

## MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

16 FEBRUARI 1982. — Koninklijk besluit betreffende de voor bepaalde voorverpakte produkten toegestane reeksen van nominale hoeveelheden en nominale capaciteiten

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 3 van de Verordening (EEG) nr. 1608/76 van de Commissie van 4 juni 1976 houdende uitvoeringsbepalingen voor de omschrijving en de aanbiedingsvorm van wijn en druivenmost, gewijzigd door de Verordening (EEG) nr. 1054/77 van 13 mei 1977 en door de Verordening (EEG) nr. 2164/80 van 8 augustus 1980;

Gelet op de wet van 14 juli 1971 betreffende de handelspraktijken, gewijzigd bij wet van 4 augustus 1978 tot economische heroriëntering;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 december 1979 betreffende het voorverpakken naar gewicht of naar volume van bepaalde produkten in voorverpakkingen;

Gelet op de richtlijn 75/106/EEG van 19 december 1974, betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgeving der Lid-Staten inzake het voorverpakken naar volume van bepaalde vloeistoffen in voorverpakking met bepaalde inhoud, gewijzigd bij de richtlijnen 78/891/EEG van 28 september 1978 en 79/1005/EEG van 23 november 1979;

Gelet op de richtlijn van de Raad 80/232/EEG van 15 januari 1980 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgeving der Lid-Staten inzake de voor bepaalde voorverpakte produkten toegestane reeksen van nominale hoeveelheden en nominale capaciteiten;

Gelet op het akkoord van de Minister van Volksgezondheid en van de Minister van Landbouw;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Economische Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1. § 1.** Dit besluit is van toepassing op de voorverpakkingen bedoeld in artikel 2 van het koninklijk besluit van 28 december 1979 betreffende het voorverpakken naar gewicht of naar volume van bepaalde produkten in voorverpakkingen, opgesomd in bijlage.

§ 2. Dit besluit is niet van toepassing op :

- de uitsluitend voor beroepsdoeleinden bestemde produkten in voorverpakkingen;
- op gratis monsters in voorverpakkingen;
- op de uni-dosissen in voorverpakkingen;
- op consumptie-ijs in voorverpakkingen waarvan het volume gelijk is aan of minder dan 250 ml.

§ 3. Na verloop van de overgangperiode vastgelegd op 31 december 1984 door artikel 8, paragraaf 1, kan de Minister die Economische Zaken in zijn bevoegdheid heeft, indien nodig, en met uitzondering van de produkten opgesomd in punt 1 sub a) van de bijlage IV, bepaalde produkten voorverpakt in fantasieverpakkingen, die niet overeenstemmen met de waarden opgesomd in de reeksen van de bijlagen, uit het toepassingsgebied van dit besluit sluiten en de periodes en voorwaarden vastleggen volgens dewelke zij in de handel kunnen worden gebracht.

**Art. 2.** Voor toepassing van dit besluit dient te worden verstaan onder :

- uni-dosissen : produkten van 20 g of 20 ml maximum waarvan de hoeveelheid werd gedoseerd voor één enkel gebruik.
- fantasieverpakkingen : verpakkingen verschillend van de gewone verpakkingen, aangewend ter gelegenheid van bepaalde feesten tijdens dewelke het de gewoonte is geschenken aan te bieden.
- statiegeldverpakkingen : de verpakkingen die opnieuw opvulbaar zijn en voor dewelke door de kleinhandelaar een bepaald bedrag aan de consument wordt terugbetaald op het ogenblik van de wederinlevering bij de kleinhandelaar.
- opnieuw opvulbare verpakkingen : de verpakkingen die, na te zijn geledigd, ofwel opnieuw kunnen worden gebruikt en opgevuld, ofwel recycleerbaar zijn.

## MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

16 FEVRIER 1982. — Arrêté royal relatif aux gammes de quantités nominales et de capacités nominales admises pour certains produits en préemballages

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 3 du Règlement (CEE) n° 1608/76 de la Commission du 4 juin 1976 portant modalités d'application pour la désignation et la présentation des vins et moûts de raisins, modifié par le Règlement (CEE) n° 1054/77 du 13 mai 1977 et par le Règlement (CEE) n° 2164/80 du 8 août 1980;

Vu la loi du 14 juillet 1971 sur les pratiques du commerce, modifiée par la loi du 4 août 1978 de réorientation économique;

Vu l'arrêté royal du 28 décembre 1979 relatif au préconditionnement en masse ou en volume de certains produits en préemballages;

Vu la directive 75/106/CEE du 19 décembre 1974 concernant le rapprochement des législations des Etats Membres relative au préconditionnement en volumes de certains liquides en préemballages, modifiée par les directives 78/891/CEE du 28 septembre 1978 et 79/1005/CEE du 23 novembre 1979;

Vu la directive du Conseil 80/232/CEE du 15 janvier 1980 concernant le rapprochement des législations des Etats Membres relatives aux gammes de quantités nominales et de capacités nominales admises pour certains produits en préemballages;

Vu l'accord du Ministre de la Santé publique et du Ministre de l'Agriculture;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires économiques,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er. § 1er.** Le présent arrêté s'applique aux préemballages visés à l'article 2 de l'arrêté royal du 28 décembre 1979 relatif au préconditionnement en masse ou en volume de certains produits en préemballages énumérés en annexe.

§ 2. Le présent arrêté ne s'applique pas :

- aux produits en préemballages destinés exclusivement à l'usage professionnel;
- aux échantillons gratuits en préemballages;
- aux unidoses en préemballages;
- aux glaces alimentaires en préemballages d'un volume inférieur ou égal à 250 ml.

§ 3. A l'échéance de la période transitoire fixée au 31 décembre 1984 par l'article 8, paragraphe 1, le Ministre qui a les Affaires Economiques dans ses attributions pourra, s'il y a lieu, exclure de l'application du présent arrêté, à l'exception des produits cités au point 1 sous a) de l'annexe IV, certains produits préemballés dans des emballages de fantaisie non conformes aux valeurs énumérées dans les gammes des annexes et déterminer les périodes et les conditions dans lesquelles ils pourront être mis dans le commerce.

**Art. 2.** Pour l'application du présent arrêté, il y a lieu d'entendre par :

- unidoses : les produits de 20 g ou de 20 ml maximum dont la quantité a été dosée pour une seule utilisation.
- emballages de fantaisie : les emballages, différents des emballages usuels, utilisés à l'occasion de certaines fêtes durant lesquelles il est d'usage d'offrir des cadeaux.
- emballages consignés : les emballages réutilisables sur lesquels portent une consigne remboursable au consommateur par le détaillant au moment du retour chez le détaillant.
- emballages réutilisables : les emballages qui, après avoir été vidés, peuvent être soit réemployés en procédant à un nouveau remplissage, soit recyclés.

— verloren verpakkingen : de verpakkingen die, in de handelscyclus « producent-kleinhandelaar-verbruiker » maar eenmaal gebruikt worden.

**Art. 3. Mogen niet in de handel worden gebracht :**

1. de voorverpakte produkten opgesomd in bijlage I van dit besluit, waarvan de nominale hoeveelheden niet beantwoorden aan de waarden opgesomd in de reeksen vastgelegd in bijlage I.

2. de produkten opgesomd in bijlage II van dit besluit, voorverpakt naar massa of volume in vaste recipiënten waarvan de nominale capaciteiten niet beantwoorden aan de waarden opgesomd in de reeksen of in voorkomend geval aan de CEN-normen, aangehaald in deze bijlage II.

3. de in de vorm van aerosols aangeboden produkten waarvan het volume van de vloeibare fase en in geval van voorverpakking in metalen houders, de nominale capaciteit niet beantwoorden aan de waarden opgesomd in de reeksen vastgelegd in bijlage III van dit besluit.

4. de voorverpakte vloeibare voedingsmiddelen opgesomd in bijlage IV van dit besluit waarvan de nominale volumes niet beantwoorden aan de waarden opgesomd in de reeksen vastgelegd in deze bijlage IV.

**Art. 4. Wanneer een verzamelverpakking bestaat uit twee of meer afzonderlijke voorverpakkingen, zijn de in de bijlage I, II, III en IV genoemde reeksen van toepassing op de afzonderlijke voorverpakkingen.**

Wanneer een voorverpakking bestaat uit twee of meer afzonderlijke verpakkingen die niet bestemd zijn om afzonderlijk te worden verkocht, zijn de in bijlagen I, II, III en IV genoemde reeksen van toepassing op de voorverpakkingen.

**Art. 5. Voor de gevallen bedoeld in bijlage II en bijlage III, punt 1, moeten de recipiënten worden voorzien van de aanduiding van hun nominale capaciteit volgens de voorschriften van deze bijlagen II en III, punt 1, of beantwoorden aan de CEN-normen opgesomd in de bijlagen en wel op een zodanige wijze dat er geen enkele verwarring kan ontstaan met de aanduiding van de nominale massa of het nominale volume van het produkt dat zij bevatten overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 28 december 1979.**

**Art. 6. Overtredingen van de bepalingen van dit besluit worden opgespoord, vastgesteld en bestraft overeenkomstig de bepalingen van de wet van 14 juli 1971 betreffende de handelspraktijken.**

**Art. 7. Worden opgeheven :**

1. het artikel 15 van de wet van 8 juli 1935 betreffende boter, margarine, bereide vetten en andere eetbare vetten;

2. het artikel 7 van het koninklijk besluit van 2 oktober 1980 betreffende de fabricage en het in de handel brengen van margarine en voedingsvetten;

3. het artikel 10, alinea 2, van het koninklijk besluit van 31 maart 1954 betreffende de handel in koemelk, gewijzigd door het koninklijk besluit van 16 september 1966 en het koninklijk besluit van 28 december 1976;

4. het artikel 10, paragraaf 8, van het koninklijk besluit van 27 februari 1963 betreffende de verdeling van zuivelprodukten;

5. het artikel 7 van het koninklijk besluit van 20 december 1966 betreffende deegwaren;

6. het artikel 6 van het koninklijk besluit van 15 januari 1975 betreffende suikers;

7. het artikel 6 van het koninklijk besluit van 28 september 1971 betreffende de prijs- en hoeveelhedaanduiding.

**Art. 8. § 1. Met uitzondering van de voorverpakkingen bedoeld in de paragrafen 2 en 3, mogen de voorverpakkingen, die produkten bevatten die worden opgesomd in bijlage, waarvan de nominale hoeveelheid of de nominale capaciteit van de recipiënt een waarde heeft die in dit besluit niet voorkomt en die toegelaten was op de datum van zijn in werking treding, in de handel worden gebracht tot 31 december 1988 wanneer de voorverpakkingen werden uitgevoerd in statiegeldverpakkingen, en tot 31 december 1984 wanneer de voorverpakkingen werden uitgevoerd in verloren verpakkingen.**

§ 2. De voorverpakkingen die produkten bevatten die worden opgesomd in de bijlage IV, met uitzondering van de produkten opgesomd in punt 1, sub a), waarvan de nominale volumes een waarde hebben die voorkomt in de kolom II van deze bijlage en voor zover zij ook werden toegelaten op 31 december 1973, mogen in de handel worden gebracht tot 31 december 1988.

— emballages perdus : les emballages qui, dans le cycle commercial « producteur-détaillant-consommateur », ne peuvent être employés qu'une seule fois.

**Art. 3. Ne peuvent être mis dans le commerce :**

1. les produits préemballés énumérés à l'annexe I du présent arrêté, dont les quantités nominales ne correspondent pas aux valeurs énumérées dans les gammes fixées à ladite annexe I.

2. les produits énumérés à l'annexe II du présent arrêté, conditionnés en masse ou en volume dans les contenants rigides dont les capacités nominales ne correspondent pas aux valeurs énumérées dans les gammes ou aux normes CEN citées à ladite annexe II.

3. les produits préemballés en aerosols dont le volume nominal de la phase liquide et, en cas de conditionnement dans des contenants métalliques, la capacité nominale du contenant ne correspondent pas aux valeurs énumérées dans les gammes fixées à l'annexe III du présent arrêté.

4. les liquides alimentaires préemballés énumérés à l'annexe IV du présent arrêté dont les volumes nominaux ne correspondent pas aux valeurs énumérées dans les gammes fixées à ladite annexe IV.

**Art. 4. Lorsqu'un préemballage collectif est constitué de deux ou plusieurs préemballages individuels, les gammes citées aux annexes I, II, III et IV s'appliquent aux préemballages individuels.**

Lorsqu'un préemballage est constitué de deux ou plusieurs emballages individuels qui ne sont pas destinés à être vendus individuellement, les gammes citées aux annexes I, II, III et IV s'appliquent au préemballage.

**Art. 5. Dans les cas visés à l'annexe II et à l'annexe III, point 1, les contenants doivent porter, de telle façon qu'elle ne puisse introduire de confusion avec l'indication de la masse nominale ou du volume nominal du produit contenu suivant les dispositions de l'arrêté royal du 28 décembre 1979, l'indication de leur capacité nominale suivant ce qui est prescrit aux dites annexes II et III, point 1 ou une référence aux normes CEN citées dans les annexes.**

**Art. 6. Les infractions aux dispositions du présent arrêté sont recherchées, constatées et punies conformément aux dispositions de la loi du 14 juillet 1971 sur les pratiques du commerce.**

**Art. 7. Sont abrogés :**

1. l'article 15 de la loi du 8 juillet 1935 relatif aux beurres, margarines, graisses préparées et autres matières grasses comestibles;

2. l'article 7 de l'arrêté royal du 2 octobre 1980 relatif à la fabrication et à la mise dans le commerce de la margarine et des graisses comestibles;

3. l'article 10, alinea 2, de l'arrêté royal du 31 mars 1954 relatif au commerce de lait de vache modifié par l'arrêté royal du 16 septembre 1966 et l'arrêté royal du 28 décembre 1976;

4. l'article 10, paragraphe 8, de l'arrêté royal du 27 février 1963 relatif à la distribution des produits laitiers;

5. l'article 7 de l'arrêté royal du 20 décembre 1966 relatif aux pâtes alimentaires;

6. l'article 6 de l'arrêté royal du 15 janvier 1975 concernant les sucres;

7. l'article 6 de l'arrêté royal du 28 septembre 1971 relatif à l'indication des prix et quantités.

**Art. 8. § 1. A l'exception des préemballages visés au paragraphe 2 et au paragraphe 3, les préemballages contenant les produits énumérés en annexe dont la quantité nominale ou la capacité nominale du contenant a une valeur qui ne figure pas dans le présent arrêté et qui était admise à la date de son entrée en vigueur, peuvent être mis dans le commerce jusqu'au 31 décembre 1988 lorsque les préemballages ont été réalisés dans les emballages consignés et jusqu'au 31 décembre 1984 lorsque les préemballages ont été réalisés dans des perdus.**

§ 2. Les préemballages contenant les produits énumérés à l'annexe IV, à l'exception des produits énumérés au point 1 sous a), dont les volumes nominaux ont une valeur qui figure à la colonne II de cette annexe et qui était admise à la date du 31 décembre 1973, peuvent être mis dans le commerce jusqu'au 31 décembre 1988.

§ 3. Met uitzondering van de bepalingen van artikel 3, paragraaf 3, van de Verordening (EEG) nr. 1608/76, houdende uitvoeringsbepalingen voor de omschrijving en de aanbiedingsvorm van wijn en druivenmost, gewijzigd door de Verordening (EEG) nr. 1054/77 van 13 mei 1977 en door de Verordening (EEG) nr. 2164/80 van 8 augustus 1980, mogen de voorverpakkingen die produkten bevatten die worden opgesomd in bijlage IV, punt 1, sub a), in de handel worden gebracht :

— tot 31 december 1983 met alle waarden die tot dan toe op de markt worden toegelaten;

— tot 31 december 1988 wanneer zij nominale volumes hebben die voorkomen in kolom II van deze bijlage IV, met uitzondering van de voorverpakkingen die een nominaal volume van 0,73 l hebben;

— tot 31 december 1985 voor de voorverpakkingen met een nominaal volume van 0,73 l.

§ 4. De waarden opgesomd in het gamma vastgesteld in bijlage II, punt 1.1.1., van dit besluit zijn toegelaten tot 15 januari 1991.

Art. 9. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Art. 10. Onze Minister van Economische Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 16 februari 1982.

### BOUDEWIJN

Van Koningswege :  
De Minister van Economische Zaken,  
M. EYSKENS

#### Bijlage I

##### Reeksen van de nominale hoeveelheden van de inhoud van voorverpakkingen

1. NAAR MASSA VERKOCHTE LEVENSMIDDELEN (waarde in g)
  - 1.1. Boter (post 04.03 van het GDT), margarine, al dan niet geëmulgeerde dierlijke en plantaardige vetten, smeerpasta's met een laag vetgehalte  
125 — 250 — 500 — 1 000 — 1 500 — 2 000 — 2 500 — 5 000
  - 1.2. Verse kaas, met uitzondering van de zogeheten « petits suisses » en in dezelfde vorm aangeboden kaassoorten (post ex 04.04 E I c) van het GDT  
62,5 — 125 — 250 — 500 — 1 000 — 2 000 — 5 000
  - 1.3. Tafel- en keukenzout (post 25.01 A van het GDT)  
125 — 250 — 500 — 750 — 1 000 — 1 500 — 5 000
  - 1.4. Poedersuikers, bruine suikers, kandisuikers  
125 — 250 — 500 — 750 — 1 000 — 1 500 — 2 000 — 2 500 — 3 000 — 4 000 — 5 000
  - 1.5. Graanprodukten (met uitzondering van babyvoeding)
    - 1.5.1. Meel, gries, griesmeel en vlokken van granen, vlokken en meel van haver (met uitzondering van de produkten van punt 1.5.4)  
125 — 250 — 500 — 1 000 — 1 500 — 2 000 — 2 500 (1) — 5 000 — 10 000
    - 1.5.2. Deegwaren (post 19.03 van het GDT)  
125 — 250 — 500 — 1 000 — 1 500 — 2 000 — 3 000 — 4 000 — 5 000 — 10 000
    - 1.5.3. Rijst (post 10.06 van het GDT)  
125 — 250 — 500 — 1 000 — 2 000 — 2 500 — 5 000
    - 1.5.4. Granen en granen in vlokken, gereed voor consumptie  
250 — 375 — 500 — 750 — 1 000 — 1 500 — 2 000

(1) Deze waarde is niet toegestaan voor vlokken en meel van haver.

§ 3. Hormis les dispositions de l'article 3, paragraphe 3, du Règlement (CEE) n° 1608/76, portant modalités d'application pour la désignation et la présentation des vins et moûts de raisins, modifié par le Règlement (CEE) n° 1054/77 du 13 mai 1977 et par le Règlement (CEE) n° 2164/80 du 8 août 1980, les préemballages contenant les produits énumérés à l'annexe IV point 1 sous a) peuvent être mis dans le commerce :

— jusqu'au 31 décembre 1983 avec toutes les valeurs admises jusqu'alors sur le marché;

— jusqu'au 31 décembre 1988 lorsqu'ils ont des volumes nominaux figurant à la colonne II de ladite annexe IV, à l'exception des préemballages ayant le volume nominal 0,73 l;

— jusqu'au 31 décembre 1985 pour les préemballages ayant le volume nominal de 0,73 l.

§ 4. Les valeurs énumérées dans la gamme fixée à l'annexe II point 1.1.1. du présent arrêté sont admises jusqu'au 15 janvier 1991.

Art. 9. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 10. Notre Ministre des Affaires économiques est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 16 février 1982.

### BAUDOUIN

Par le Roi :  
Le Ministre des Affaires économiques,  
M. EYSKENS

#### Annexe I

##### Gammes des valeurs des quantités nominales du contenu des préemballages

1. PRODUITS ALIMENTAIRES VENDUS A LA MASSE (valeur en g)
  - 1.1. Beurre (position 04.03 du tarif douanier commun), margarine, graisses émulsionnées ou non animales et végétales, pâtes à tartiner à faible teneur en graisse  
125 — 250 — 500 — 1 000 — 1 500 — 2 000 — 2 500 — 5 000
  - 1.2. Fromage frais, à l'exception des fromages dits « petits suisses » et des fromages de même présentation (sous-position ex 04.04 E I c) du tarif douanier commun  
62,5 — 125 — 250 — 500 — 1 000 — 2 000 — 5 000
  - 1.3. Sel de table ou de cuisine (sous-position 25.01 A du tarif douanier commun)  
125 — 250 — 500 — 750 — 1 000 — 1 500 — 5 000
  - 1.4. Sucres impalpables, sucres roux ou bruns, sucres candis  
125 — 250 — 500 — 750 — 1 000 — 1 500 — 2 000 — 2 500 — 3 000 — 4 000 — 5 000
  - 1.5. Produits à base de céréales (à l'exclusion des aliments destinés au premier âge)
    - 1.5.1. Farines, gruaux, flocons et semoule de céréales, flocons et farines d'avoine (à l'exclusion des produits visés au point 1.5.4.)  
125 — 250 — 500 — 1 000 — 1 500 — 2 000 — 2 500 (1) — 5 000 — 10 000
    - 1.5.2. Pâtes alimentaires (position 19.03 du tarif douanier commun)  
125 — 250 — 500 — 1 000 — 1 500 — 2 000 — 3 000 — 4 000 — 5 000 — 10 000
    - 1.5.3. Riz (position 10.06 du tarif douanier commun)  
125 — 250 — 500 — 1 000 — 2 000 — 2 500 — 5 000
    - 1.5.4. Céréales et flocons de céréales prêts à servir  
250 — 375 — 500 — 750 — 1 000 — 1 500 — 2 000

(1) Valeur non admise pour les flocons et farines d'avoine.

- 1.6. Gedroogde groenten (post 07.05 van het GDT) (1), gedroogde vruchten (post ex 08.01, 08.03 B, 08.04 B, 08.12 van het GDT)  
125 — 250 — 500 — 1 000 — 1 500 — 2 000 — 5 000 — 7 500 — 10 000
- 1.7. Gebrande koffie, al dan niet gemalen, chicorel, koffiesurrogaten  
125 — 250 — 500 — 1 000 — 2 000 — 3 000 — 4 000 — 5 000 — 10 000
2. NAAR VOLUME VERKOCHTE LEVENSMIDDELEN (waarde in ml)
- 2.1 Consumptie-ijs in hoeveelheden van meer dan 250 ml (met uitzondering van consumptie-ijs waarvan het volume niet door de vorm van de recipiënt wordt bepaald)  
300 — 500 — 750 — 1 000 — 1 500 — 2 000 — 2 500 — 3 000 — 4 000 — 5 000
3. DROGE VOEDINGSMIDDELEN VOOR HONDEN EN KATTEN (2) (waarde in g)  
200 — 300 — 400 — 500 — 600 — 800 — 1 000 — 1 500 — 2 000 — 3 000 — 5 000 — 7 500 — 10 000
4. VERVEN EN VERNISSEN GEREED VOOR GEBRUIK (MET OF ZONDER TOEGEVOEGDE OPLOSMIDDELEN) (waarde in ml)  
25 — 50 — 125 — 250 — 375 — 500 — 750 — 1 000 — 2 000 — 2 500 — 4 000 — 5 000 — 10 000
5. VASTE OF POEDERVORMIGE LIJM EN KLEEFSTOFFEN (waarde in g)  
25 — 50 — 125 — 250 — 500 — 1 000 — 2 500 — 5 000 — 8 000 — 10 000
6. POETS- EN ONDERHOUDSMIDDELEN (vast en in poedervorm in g, vloeibaar en in pastavorm in ml)  
Onder andere produkten voor leder en schoeisel, hout en vloerbekleding, fornuizen en metalen, die voor auto's daaronder begrepen, ruiten en spiegelglas, die voor auto's daaronder begrepen (post 34.05 van het GDT); vlekkenmiddelen, preparaten voor het appretieren en verfmiddelen voor huishoudelijk gebruik (post 38.12 A en 32.09 C van het GDT); insectendodende middelen voor huishoudelijk gebruik (post ex 38.11 van het GDT), ontkalkingsmiddelen (post 34.02 van het GDT), desodorantia voor huishoudelijk gebruik (post 33.06 B van het GDT), niet-farmaceutische ontsmettingsmiddelen  
25 — 50 — 75 — 100 — 150 — 200 — 250 — 375 — 500 — 750 — 1 000 — 1 500 — 2 000 — 5 000 — 10 000
7. COSMETICA : SCHOONHEIDSPRODUKTEN, TOILETARTIKELN (post 33.06 A en B van het GDT) (vast en in poedervorm in g, vloeibaar en in pastavorm in ml)
- 7.1. Produkten voor de huid en de mondhygiëne  
Scheercreme, crème en lotion voor algemeen gebruik, handcrème en handlotion, zonnebrandmiddelen, produkten voor de mondhygiëne met uitzondering van tandpasta  
15 — 30 — 40 — 50 — 75 — 100 — 125 — 150 — 200 — 250 — 300 — 400 — 500 — 1 000
- 7.2. Tandpasta  
25 — 50 — 75 — 100 — 125 — 150 — 200 — 250 — 300
- 7.3. Haarmiddelen zonder kleurstof en badprodukten  
Lak, shampoo, haarwater, versterkingsmiddelen, brillantines, haarcrème (met uitzondering van de in punt 7.4 bedoelde haarlotions), badextracten en andere schuimmiddelen voor bad en stortbad  
25 — 50 — 75 — 100 — 125 — 150 — 200 — 250 — 300 — 400 — 500 — 750 — 1 000 — 2 000
- 7.4. Produkten op basis van alcohol  
Met minder dan 3 volumepercenten natuurlijke of kunstmatige etherische olie en minder dan 70 volumepercenten zuivere ethanol : reukwater, haarlotions, pre- en after-shave lotions  
15 — 25 — 30 — 40 — 50 — 75 — 100 — 125 — 150 — 200 — 250 — 300 — 400 — 500 — 750 — 1 000
- 1.6. Légumes secs (position 07.05 du tarif douanier commun) (1), fruits secs (position ex 08.01, sous-position 08.03 B, position 08.12 du tarif douanier commun)  
125 — 250 — 500 — 1 000 — 1 500 — 2 000 — 5 000 — 7 500 — 10 000
- 1.7. Café torréfié ou non moulu, chicorée, succédanés de café  
125 — 250 — 500 — 1 000 — 2 000 — 3 000 — 4 000 — 5 000 — 10 000
2. PRODUITS ALIMENTAIRES VENDUS AU VOLUME (valeur en ml)
- 2.1. Glaces alimentaires en quantités supérieures à 250 ml (à l'exception des glaces alimentaires dont le volume n'est pas déterminé par la forme du récipient)  
300 — 500 — 750 — 1 000 — 1 500 — 2 000 — 2 500 — 3 000 — 4 000 — 5 000
3. ALIMENTS SECS POUR CHIENS ET CHATS (2) (valeur en g)  
200 — 300 — 400 — 500 — 600 — 800 — 1 000 — 1 500 — 2 000 — 3 000 — 5 000 — 7 500 — 10 000
4. PEINTURES ET VERNIS PRETS A L'EMPLOI (AVEC OU SANS ADDITION DE SOLVANTS) (valeur en ml)  
25 — 50 — 125 — 250 — 375 — 500 — 750 — 1 000 — 2 000 — 2 500 — 4 000 — 5 000 — 10 000
5. COLLES ET ADHESIFS SOLIDES OU EN POUDRE (valeur en g)  
25 — 50 — 125 — 250 — 500 — 1 000 — 2 500 — 5 000 — 8 000 — 10 000
6. PRODUITS D'ENTRETIEN (solides et en poudre en g, liquides et pâteux en ml)  
Entre autres : produits pour cuirs et chaussures, bois et revêtements de sol, fourneaux et métaux, y compris pour automobiles, vitres et glaces y compris pour automobiles (position 34.05 du tarif douanier commun); détachants, apprêts et teintures ménagères (sous-positions 38.12 A et 32.09 C), insecticides ménagers (position ex 38.11), détartrants (position 34.02), désodorisants ménagers (sous-position 33.06 B) désinfectants non pharmaceutiques  
25 — 50 — 75 — 100 — 150 — 200 — 250 — 375 — 500 — 750 — 1 000 — 1 500 — 2 000 — 5 000 — 10 000
7. COSMETIQUES : PRODUITS DE BEAUTE ET DE TOILETTE (sous-positions 33.06 A et B du tarif douanier commun) (solides et en poudre en g, liquides et pâteux en ml)
- 7.1. Produits pour la peau et l'hygiène buccale, crèmes à raser, crèmes et lotions à usage général, crèmes et lotions pour les mains, produits solaires, produits pour l'hygiène buccale (à l'exception des pâtes dentifrices)  
15 — 30 — 40 — 50 — 75 — 100 — 125 — 150 — 200 — 250 — 300 — 400 — 500 — 1 000
- 7.2. Pâtes dentifrices  
25 — 50 — 75 — 100 — 125 — 150 — 200 — 250 — 300
- 7.3. Produits non colorants pour cheveux et produits de bain  
Laques, champings, produits de rinçage, renforçateurs, brillantines, crèmes pour cheveux (à l'exclusion des lotions capillaires visées au point 7.4), mousses et autres produits moussants pour le bain et la douche  
25 — 50 — 75 — 100 — 125 — 150 — 200 — 250 — 300 — 400 — 500 — 750 — 1 000 — 2 000
- 7.4. Produits à base d'alcool  
Comprenant moins de 3 % en volume d'huile de parfum naturel ou synthétique et moins de 70 % en volume d'alcool éthylique pur : eaux aromatiques, lotions capillaires, lotions avant et après rasage  
15 — 25 — 30 — 40 — 50 — 75 — 100 — 125 — 150 — 200 — 250 — 300 — 400 — 500 — 750 — 1 000

(1) Gedehydrerde groenten en ook aardappelen vallen niet onder dit punt.

(2) Produkten met een watergehalte van minder dan 14 %.

(1) Sont exclus de ce point les légumes déshydratés et les pommes de terre.

(2) Produits dont la teneur en eau est inférieure à 14 %.

- 7.5. Deodorantia en artikelen voor intieme hygiëne  
20 — 25 — 30 — 40 — 50 — 75 — 100 — 150 — 200
- 7.6. Talk  
50 — 75 — 100 — 150 — 200 — 250 — 500 — 1000
8. WASMIDDELEN
- 8.1. Vaste toilet- en huishoudzeep (waarde in g) (post 34.01 van het GDT)  
25 — 50 — 75 — 100 — 150 — 200 — 250 — 300 — 400 — 500 — 1000
- 8.2. Zachte zeep (waarde in g) (post 34.01 van het GDT)  
125 — 250 — 500 — 750 — 1000 — 5000 — 10000
- 8.3. Vloekkenzeep (waarde in g) (post 34.01 van het GDT)  
250 — 500 — 750 — 1000 — 3000 — 5000 — 10000
- 8.4. Vloeibare was, schoonmaak- en schuurmiddelen alsmede hulpmiddelen (post 34.02 van het GDT), en hypochlorietpreparaten (met uitzondering van de in punt 6 bedoelde produkten) (waarde in ml)  
125 — 250 — 500 — 750 — 1000 — 1250 (1) — 1500 — 2000 — 3000 — 4000 — 5000 — 6000 — 7000 — 10000
- 8.5. Schuurpoeder (waarde in g)  
250 — 500 — 750 — 1000 — 10000
- 8.6. Foedervormige inweek- en voorwasmiddelen (waarde in g)  
250 — 500 — 1000 — 2000 — 5000 — 10000
9. OPLOSMIDDELEN (waarde in ml)  
In de zin van het koninklijk besluit van 9 april 1980 tot wijziging en aanvulling van de titel III, hoofdstuk III, van het Algemeen Reglement voor de Arbeidsbescherming betreffende de gevaarlijke stoffen en preparaten  
25 — 50 — 75 — 125 — 250 — 500 — 1000 — 1500 — 2500 — 5000 — 10000
10. SMEEROLIEN (waarde in ml)  
125 — 250 — 500 — 1000 — 2000 — 2500 — 3000 — 4000 — 5000 — 10000

Ons bekend om te worden gevoegd bij Ons besluit van 16 februari 1982.

### BOUDEWIJN

Van Koningswege:  
De Minister van Economische Zaken,  
M. EYSKENS

#### Bijlage II

##### Reeksen van de toelaatbare capaciteitswaarden van recipiënten

De normen EN 23,1, uitgave 2 (mei 1978) en EN 76, uitgave 1 (december 1978) zijn van toepassing met uitzondering van die gevallen waarin de produkten en de reeksen van capaciteiten volgens deze normen afwijken van die van deze bijlage.

1. CONSERVEN EN HALF-CONSERVEN IN METALEN BLIKKEN EN IN VERPAKKINGEN VAN GLAS; PLANTAARDIGE PRODUKTEN (VRUCHTEN, GROENTEN, TOMATEN, AARDAPPELEN, MET UITZONDERING VAN ASPERGES, SOEP, VRUCHTE- EN GROENTESAPPEN EN VRUCHTENECTARS) BESTEMD VOOR MENSELJKE CONSUMPTIE
- 1.1. Metalen blikken en verpakkingen van glas (capaciteit in ml):  
106 — 156 — 212 — 228 — 314 — 370 — 425 — 446 — 580 — 720 — 850 — 1062 — 1700 — 2650 — 3100 — 4250 — 10200.

(1) Uitsluitend voor hypochlorieten.

- 7.5. Désodorisants et produits pour l'hygiène intime  
20 — 25 — 30 — 40 — 50 — 75 — 100 — 150 — 200
- 7.6. Talk  
50 — 75 — 100 — 150 — 200 — 250 — 500 — 1000
8. PRODUITS DE LAVAGE
- 8.1. Savons solides de toilette et de ménage (valeur en g) (position 34.01 du tarif douanier commun)  
25 — 50 — 75 — 100 — 150 — 200 — 250 — 300 — 400 — 500 — 1000
- 8.2. Savons mous (valeur en g) (position 34.01 du tarif douanier commun)  
125 — 250 — 500 — 750 — 1000 — 5000 — 10000
- 8.3. Savons en paillettes, copeaux, flocons (valeur en g) (position 34.01 du tarif douanier commun)  
250 — 500 — 750 — 1000 — 3000 — 5000 — 10000
- 8.4. Produits liquides de lavage, de nettoyage et de récurage, ainsi que produits auxiliaires (position 34.02 du tarif douanier commun) et préparations hypochlorites (à l'exclusion des produits visés au point 6) (valeur en ml)  
125 — 250 — 500 — 750 — 1000 — 1250 (1) — 1500 — 2000 — 3000 — 4000 — 5000 — 6000 — 7000 — 10000
- 8.5. Poudre de récurage (valeur en g)  
250 — 500 — 750 — 1000 — 10000
- 8.6. Produits de pré-lavage et de trempage sous forme de poudre (valeur en g)  
250 — 500 — 1000 — 2000 — 5000 — 10000
9. SOLVANTS (valeur en ml)  
Au sens de l'arrêté royal du 9 avril 1980 modifiant et complétant le titre III, chapitre III, du Règlement général pour la protection du travail concernant les substances et préparations dangereuses  
25 — 50 — 75 — 125 — 250 — 500 — 1000 — 1500 — 2500 — 5000 — 10000
10. HUILES DE GRAISSAGE (valeur en ml)  
125 — 250 — 500 — 1000 — 2000 — 2500 — 3000 — 4000 — 5000 — 10000.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 16 février 1982.

### BAUDOIN

Par le Roi:  
Le Ministre des Affaires économiques,  
M. EYSKENS

#### Annexe II

##### Gammes des valeurs des capacités admissibles des contenants

Les normes EN 23,1, édition 2 (mai 1978) et EN 76, édition 1 (décembre 1978) sont d'application à l'exception des cas où les produits et les gammes de capacités prévus par ces normes diffèrent de celles reprises à la présente annexe.

1. CONSERVES ET SEMI-CONSERVES LOGEES DANS DES BOITES METALLIQUES ET DANS DES EMBALLAGES EN VERRE: PRODUITS VEGETAUX (FRUITS, LEGUMES, TOMATES, POMMES DE TERRE, A L'EXCEPTION DES ASPERGES, SOUPES, JUS DE FRUITS OU DE LEGUMES ET NECTARS DE FRUITS) DESTINEES A L'ALIMENTATION HUMAINE
- 1.1. Boîtes métalliques et emballages en verre (capacité en ml)  
106 — 156 — 212 — 228 — 314 — 370 — 425 — 446 — 580 — 720 — 850 — 1062 — 1700 — 2650 — 3100 — 4250 — 10200

(1) Pour les hypochlorites uniquement.

- 1.1.1. *Aanvullende lijst voor bekens :*  
53 — 125 — 250.
- 1.2. *Lijst van de voor speciale produkten toegestane capaciteiten (capaciteit in ml) :*
- *Truffels :*  
26 — 53 — 71 — 106 — 212 — 425 — 720 — 850.
  - *Tomaten :*  
pasta : 71 — 142 — 212 — 370 — 425 — 720 — 850  
3 100 — 4 250.  
al dan niet gepeld : 236 — 370 — 425 — 720 — 850  
2 650 — 3 100.
  - *Vruchtencocktails, vruchten op siroop :*  
106 — 156 — 212 — 228 — 236 — 314 — 370 — 425  
446 — 580 — 720 — 850 — 1 062 — 1 700 — 2 650  
3 100 — 4 250 — 10 200.

2. **VOCHTHOUDEND HONDE- EN KATTEVOER** (capaciteit in ml) :  
212 — 228 — 314 — 425 — 446 — 850 — 1 062 — 1 700 — 2 650.

3. **POEDERVORMIGE WAS- EN SCHOONMAAKMIDDELEN**

De capaciteit van de voorverpakkingen moet overeenkomen met de hieronder aangegeven waarden :

Dozen nr.	Volume in ml
E 0,5	375
E 1	750
E 2	1500
E 3	2250
E 5	3750
E 10	7700
E 15	11450
E 20	15200
E 25	18950
E 30	22700
Vaten nr.	
E 5	3950
E 10	7700
E 15	11450
E 20	15200
E 25	18950
E 30	22700

Ons bekend om te worden gevoegd bij Ons besluit van 16 februari 1982.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :  
De Minister van Economische Zaken,  
M. EYSKENS

Bijlage III

Reeksen van de volumina voor in aerosolverpakking verkochte produkten, met uitzondering van de in de Bijlage I, punt 7.4, uitgesloten produkten en geneesmiddelen.

In afwijking van artikel 5 § 1 van het koninklijk besluit van 14 april 1978 betreffende aerosols is de aanduiding van de nominale massa op produkten die overeenkomstig dit onderhavig besluit in aerosolverpakking worden verkocht, niet vereist.

- 1.1.1. *Liste supplémentaire pour les gobelets*  
53 — 125 — 250
- 1.2. *Liste des capacités admises pour produits spéciaux (en ml)*
- *Truffes :* 26 — 53 — 71 — 106 — 212 — 425 — 720 — 850
  - *Tomates :*  
concentrées : 71 — 142 — 212 — 370 — 425 — 720 — 850 — 3 100 — 4 250  
pelées ou non : 236 — 370 — 425 — 720 — 850 — 2 650 — 3 100
  - *Cocktails de fruits, fruits au sirop :* 106 — 156 — 212 — 228 — 236 — 314 — 370 — 425 — 446 — 580 — 720 — 850 — 1 062 — 1 700 — 2 650 — 3 100 — 4 250 — 10 200

2. **ALIMENTS HUMIDES POUR CHIENS ET CHATS** (capacité en ml)  
212 — 228 — 314 — 425 — 446 — 850 — 1 062 — 1 700 — 2 650

3. **PRODUITS DE LAVAGE ET DE NETTOYAGE EN POU-DRE**

Les capacités de préemballages sont reprises ci-après :

Boîtes n°	Volume en ml
E 0,5	375
E 1	750
E 2	1500
E 3	2250
E 5	3750
E 10	7700
E 15	11450
E 20	15200
E 25	18950
E 30	22700
Barils n°	
E 5	3950
E 10	7700
E 15	11450
E 20	15200
E 25	18950
E 30	22700

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 16 février 1982.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :  
Le Ministre des Affaires économiques,  
M. EYSKENS

Annexe III

Gamme de volumes pour les produits vendus en aerosols, à l'exception des produits exclus à l'annexe I, point 7.4. et des médicaments

Par dérogation à l'article 5, § 1er de l'arrêté royal du 14 avril 1978 relatif aux générateurs aerosols, les produits vendus en aerosols conformes aux prescriptions du présent arrêté ne doivent pas porter l'indication du contenu nominal en masse.

## 1. IN METALEN HOUDERS VERKOCHTE PRODUKTEN :

Volume van de vloeibare fase in ml	Capaciteit van de houder in ml bevattende :	
	Vloeibaar drijfgas	a) Samengeperst drijfgas b) Stuwmiddel bestaande uitsluitend uit distikstofoxyde of uitsluitend uit kooldioxyde of uit een mengsel van die twee gasen wanneer het produkt als geheel een Bunsencoëfficiënt van ten hoogste 1,2 heeft.
25	40	47
50	75	89
75	110	140
100	140	175
125	175	210
150	210	270
200	270	335
250	335	405
300	405	520
400	520	650
500	650	800
600	800	1000
750	1000	—

## 2. IN HOUDERS VAN GLAS OF AL DAN NIET DOORZICHTIG PLASTIC VERKOCHTE PRODUKTEN (volume van de vloeibare fase in ml) :

25 — 50 — 75 — 100 — 125 — 150.

Ons bekend om te worden gevoegd bij Ons besluit van 16 februari 1982.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Economische Zaken,  
M. EYSKENS

## 1. PRODUITS VENDUS EN CONTENANTS METALLIQUES

Volume de la phase liquide en ml	Capacité en ml du contenant avec :	
	gaz propulseur liquéfié	a) gaz propulseur comprimé b) gaz propulseur composé uniquement d'oxyde nitreux ou uniquement d'anhydride carbonique ou d'un mélange de ces deux gaz lorsque l'ensemble du produit présente un coefficient de Bunsen inférieur ou égal à 1,2
25	40	47
50	75	89
75	110	140
100	140	175
125	175	210
150	210	270
200	270	335
250	335	405
300	405	520
400	520	650
500	650	800
600	800	1000
750	1000	—

## 2. PRODUITS VENDUS EN CONTENANTS EN VERRE OU EN PLASTIQUE TRANSPARENT OU NON TRANSPARENT (volume de la phase liquide en ml)

25 — 50 — 75 — 100 — 125 — 150

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 16 février 1982.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires économiques,  
M. EYSKENS

## Bijlage IV

## Voorverpakking naar volume van bepaalde vloeistoffen in voorverpakkingen

Vloeistof	Nominale volumina in liters	
	I definitief toegelaten	II tijdelijk toegelaten
1. a) Wijn van verse druiven; druivemost, waarvan de gisting door toevoeging van alcohol is gestuit, mistella daaronder begrepen, met uitzondering van wijn die is opgenomen in het gemeenschappelijk douanetarief onder nr. 22.05 A en B en van likeurwijn (GDT : ex 22.05 C); gedeeltelijk gegiste druivemost, ook indien de gisting op andere wijze dan door toevoegen van alcohol is gestuit (GDT : 22.04)	0,10 — 0,25 — 0,375 0,50 — 0,75 — 1 1,5 — 2 — 3 5	0,35 — 0,70 — 0,73 1,25
b) Gele wijn die recht heeft op de volgende benamingen van oorsprong : « Côtes du Jura », « Arbois », « L'Etoile » en « Château-Chalon »	0,62	
c) Appeldrank, peredrank, honigdrank en andere niet-mousserende gegiste dranken (GDT : 22.07 B II)	0,10 — 0,25 — 0,375 0,50 — 0,75 — 1 1,5 — 2 — 5	0,35 — 0,70
d) Vermout en andere wijn van verse druiven, bereid met aromatische planten of met aromatische stoffen (GDT : 22.06); likeurwijn (GDT : ex 22.05 C)	0,05 tot 0,10 0,10 — 0,20 — 0,375 0,50 — 0,75 — 1 1,5	
2. a) — Mousserende wijn (GDT : 22.05 A)	0,125 — 0,20 — 0,375 0,75 — 1,5 — 3	0,10 — 0,25 — 0,70
— Wijn verpakt in flessen, gesloten door middel van een champignonvormige stop, terwijl de afsluiting daarvan is geborgd door draden of banden, alsmede wijn met een overdruk van ten minste 1 doch minder dan 3 bar bij 20 °C (GDT : 22.05 B)		
b) Appeldrank, peredrank, honigdrank en andere mousserende gegiste dranken (GDT : 22.07 B I)	0,10 — 0,20 — 0,375 0,75 — 1 — 1,5 3	0,125

Vloeistof	Nominale volumina in liters	
	I definitief toegelaten	II tijdelijk toegelaten
3. a) Bier (GDT : 22.03), met uitzondering van spontaan gistend bier b) Spontaan gistend bier, geuze	0,25 — 0,33 — 0,50 0,75 — 1 — 2 3 — 4 — 5 0,25 — 0,375 — 0,75	0,35
4. Ethylalcohol, niet gedenatureerd, met een alcohol-volumegehalte van minder dan 80 pct. vol; gedistilleerde dranken, likeuren en andere alcoholhoudende dranken; samengestelde alcoholische preparaten (geconcentreerde extracten) voor de vervaardiging van dranken (GDT : 23.09)	0,02 — 0,03 — 0,04 0,05 — 0,10 0,20 — 0,50 — 1 1,5 — 2 — 2,5 3	0,35 — 0,375 — 0,70 0,75
5. Tafelazijn (natuurlijke en kunstmatige) (GDT : 22.10)	0,25 — 0,50 — 0,75 1 — 2 — 5	
6. Olijfolie (GDT : 15.07 A), en andere spijsolie (GDT : 15.07 D II)	0,25 — 0,50 — 0,75 1 — 2 — 3 5 — 10	
7. — Verse, niet-ingedikte melk zonder toegevoegde suiker (GDT : ex 04.01) met uitzondering van Yoghurt, kefir, gestremde melk, wei en andere gegiste of aangezuurde melk — Melkhoudende dranken (GDT : 22.02 B)	0,20 — 0,25 — 0,50 0,75 — 1 — 2	0,10
8. a) Water, mineraalwater, spuitwater (GDT : 22.01) b) Limonade (gearomatiseerd mineraalwater en gearomatiseerd spuitwater daaronder begrepen) en andere alcoholvrije dranken zonder melk of van melk afkomstige vetstoffen (GDT : 22.02 A), met uitzondering van de vruchte- en groentesappen van nr. 20.07 van het gemeenschappelijk douanetarief en van geconcentreerde produkten c) Dranken, geëtiketteerd als alcoholvrij aperitief	0,125 — 0,20 — 0,25 0,33 — 0,50 — 0,75 1 — 1,5 — 2 0,125 — 0,20 — 0,25 0,33 — 0,50 — 0,75 1 — 1,5 — 2 0,10	Ieder volume van minder dan 0,20 — 0,35 — 0,45 0,46 — 0,70 — 0,90 0,92 — 1,25 Ieder volume van minder dan 0,20 — 0,70
9. Ongegiste vruchtesappen (met inbegrip van druivemost) en ongegiste groentesappen, zonder toegevoegde alcohol, ook indien met toegevoegde suiker van nr. 20.07 B van het gemeenschappelijk douanetarief, vruchtennectar (koninklijk besluit van 19 augustus 1976 betreffende vruchtesappen, vruchtennectars, groentesappen en bepaalde soortgelijke waren gewijzigd door koninklijk besluit van 17 juli 1980).	0,125 — 0,20 — 0,25 0,33 — 0,50 — 0,75 1 — 1,5 — 2	Ieder volume van minder dan 0,125 — 0,70 — 0,18 0,35 (uitsluitend in blik)

Ons bekend om te worden gevoegd bij Ons besluit van 16 februari 1982.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Economische Zaken,

M. EYSKENS



## Annexe IV

## Préconditionnement en volume de certains liquides en préemballages

Liquides	Volumen nominaux en litres	
	I Admis à titre définitif	II Admis transitoirement
1. a) Vins de raisins frais; moûts de raisins frais mutés à l'alcool, y compris les mistelles, à l'exception des vins repris au tarif douanier commun n° 22.05 A et B et des vins de liqueur (numéro du tarif douanier commun : ex 22.05 C); moûts de raisins partiellement fermentés, même mutés autrement qu'à l'alcool (numéro du tarif douanier commun : 22.04)	0,10 — 0,25 — 0,375 0,50 — 0,75 — 1 1,5 — 2 — 3 5	0,35 — 0,70 — 0,73 1,25
b) Vins jaunes ayant droit aux appellations d'origine suivantes: « Côtes du Jura », « Arbois », « L'Etoile » et « Château-Chalon »	0,62	
c) Cidre, poiré, hydromel et autres boissons fermentées, non mousseuses (numéro du tarif douanier commun : 22.07 B II)	0,10 — 0,25 — 0,375 0,50 — 0,75 — 1 1,5 — 2 — 5	0,35 — 0,70
d) Vermouth et autres vins de raisins frais préparés à l'aide de plantes ou de matières aromatiques (numéro du tarif douanier commun : 22.06); vins de liqueur (numéro du tarif douanier commun : ex 22.05 C)	0,05 jusqu'à 0,10 0,10 — 0,20 — 0,375 0,50 — 0,75 — 1 1,5	
2. a) — Vins mousseux (numéro du tarif douanier commun : 22.05 A) — Vins présentés dans des bouteilles fermées par un bouchon « champignon » maintenu à l'aide d'attaches ou de liens, ainsi que vins autrement présentés ayant une surpression minimale de 1 bar et inférieure à 3 bar, mesurée à la température de 20 °C (numéro du tarif douanier commun : 22.05 B)	0,125 — 0,20 — 0,375 0,75 — 1,5 — 3	0,10 — 0,25 — 0,70
b) Cidre, poiré, hydromel et autres boissons fermentées, mousseuses (numéro du tarif douanier commun : 22.07 B I)	0,10 — 0,20 — 0,375 0,75 — 1 — 1,5 3	0,125
3. a) Bières (numéro du tarif douanier commun : 22.03), à l'exception des bières à fermentation spontanée	0,25 — 0,33 — 0,50 0,75 — 1 — 2 3 — 4 — 5	0,35
b) Bières à fermentation spontanée, gueuze	0,25 — 0,375 — 0,75	
4. Alcool éthylique ayant un titre alcoométrique non dénaturé inférieur à 80 p.c. vol, eaux-de-vie, liqueurs et autres boissons spiritueuses, préparations alcooliques composées (dites « extraits concentrés ») pour la fabrication de boissons (numéro du tarif douanier commun : 22.09)	0,02 — 0,03 — 0,04 0,05 — 0,10 0,20 — 0,50 — 1 1,5 — 2 — 2,5 3	0,35 — 0,375 — 0,70 0,75
5. Vinaigres comestibles et leurs succédanés comestibles (numéro du tarif douanier commun : 22.10)	0,25 — 0,50 — 0,75 1 — 2 — 5	
6. Huiles d'olives (numéro du tarif douanier commun : 15.07 A), autres huiles comestibles (numéro du tarif douanier commun : 15.07 D II)	0,25 — 0,50 — 0,75 1 — 2 — 3 5 — 10	
7. — Lait frais, non concentré ni sucré (numéro du tarif douanier commun : ex 04.01), à l'exception des yoghourts, képhir, lait caillé, lactosérum et autres laits fermentés ou acidifiés — Boissons à base de lait (numéro du tarif douanier commun : 22.02 B)	0,20 — 0,25 — 0,50 0,75 — 1 — 2	0,10
8. a) Eau, eaux minérales, eaux gazeuses (numéro du tarif douanier commun : 22.01)	0,125 — 0,20 — 0,25 0,33 — 0,50 — 0,75 1 — 1,5 — 2	Tous les volumes en dessous de 0,20 — 0,35 — 0,45 0,46 — 0,70 — 0,90 0,92 — 1,25
b) Limonades, eaux gazeuses aromatisées (y compris les eaux minérales ainsi traitées) et autres boissons non alcooliques ne contenant pas de lait ou de matières grasses provenant du lait, (numéro du tarif douanier commun : 22.02 A) à l'exclusion des jus de fruits, de légumes du tarif douanier commun n° 20.07 et des concentrés	0,125 — 0,20 — 0,25 0,33 — 0,50 — 0,75 1 — 1,5 — 2	Tous les volumes en dessous de 0,20 — 0,70
c) Boissons étiquetées comme apéritifs sans alcool	0,10	

Liquides	Volumes nominaux en litres	
	I Admis à titre définitif	II Admis transitoirement
9. Jus de fruits (y compris les moûts de raisins) ou de légumes non fermentés, sans addition d'alcool avec ou sans addition de sucre (numéro du tarif douanier commun 20.07 B), nectar de fruits (arrêté royal du 19 août 1976 concernant les jus et nectars de fruits, les jus de légumes et certaines denrées similaires modifié par l'arrêté royal du 17 juillet 1980).	0,125 — 0,20 — 0,25 0,33 — 0,50 — 0,75 1 — 1,5 — 2	Tous les volumes en dessous de 0,125 — 0,70 0,15 — 0,35 (uniquement en boîtes métalliques)

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 16 février 1982.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires économiques,

M. EYSKENS

**25 FEBRUARI 1982**  
Koninklijk besluit tot benoeming van leden  
van de Bedrijfsraad leder

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 20 september 1948, houdende organisatie van het Bedrijfsleven, inzonderheid op het artikel 7;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 september 1961, tot oprichting van de Bedrijfsraad leder, inzonderheid op de artikelen 3, 5, 7, 8 en 9;

Overwegende dat de mandaten van de leden van de Bedrijfsraad leder, benoemd bij het koninklijk besluit van 30 juni 1978, sedert 1 februari 1981 vervallen zijn;

Op de voordracht van Onze Minister van Economische Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In toepassing van artikel 3, c, van het koninklijk besluit van 22 september 1961, tot oprichting van de Bedrijfsraad leder, wordt hernieuwd voor een termijn van vier jaar, het mandaat van werkend lid van de Bedrijfsraad leder, van de heer Alfred Lesuisse, te Waterloo, als voorgedragen zijnde door de leden benoemd bij toepassing van artikel 3, a, van genoemd koninklijk besluit.

**Ar. 2.** In toepassing van artikel 3, c, van genoemd koninklijk besluit, wordt de heer Marcel Cagnie, te Izegem, tot werkend lid van de Bedrijfsraad leder benoemd, voor een termijn van vier jaar, als voorgedragen zijnde door de leden benoemd in toepassing van artikel 3, b, van genoemd koninklijk besluit.

**Art. 3.** In toepassing van artikel 3, c, van genoemd koninklijk besluit, wordt de heer Gerard Deconinck, te Zwevegem, tot plaatsvervangend lid van de Bedrijfsraad leder benoemd, voor een termijn van vier jaar, als voorgedragen zijnde door de leden benoemd in toepassing van artikel 3, a, van genoemd koninklijk besluit.

**Art. 4.** In toepassing van artikel 3, c, van genoemd koninklijk besluit, wordt hernieuwd voor een termijn van vier jaar, het mandaat van plaatsvervangend lid van de Bedrijfsraad leder, van de heer Omer Vanden Eynde, te Boortmeerbeek, als voorgedragen zijnde door de leden benoemd in toepassing van artikel 3, b, van genoemd koninklijk besluit.

**Art. 5.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 februari 1981.

**25 FEVRIER 1982**  
Arrêté royal portant nomination de membres  
du Conseil professionnel du cuir

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 20 septembre 1948, portant organisation de l'Economie, notamment l'article 7;

Vu l'arrêté royal du 22 septembre 1961, portant création du Conseil professionnel du cuir, notamment les articles 3, 5, 7, 8 et 9;

Considérant que les mandats des membres du Conseil professionnel du cuir, nommés par l'arrêté royal du 30 juin 1978, sont expirés depuis le 1er février 1981;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires économiques;

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** En application de l'article 3, c, de l'arrêté royal du 22 septembre 1961, portant création du Conseil professionnel du cuir, est renouvelé pour un terme de quatre ans, le mandat de membre effectif du Conseil professionnel du cuir, de M. Alfred Lesuisse, à Waterloo, en tant que présenté par les membres nommés en application de l'article 3, a, dudit arrêté royal.

**Art. 2.** En application de l'article 3, c, dudit arrêté royal, M. Marcel Cagnie, à Izegem, est nommé membre effectif du Conseil professionnel du cuir, pour un terme de quatre ans, en tant que présenté par les membres nommés en application de l'article 3, b, dudit arrêté royal.

**Art. 3.** En application de l'article 3, c, dudit arrêté royal, M. Gerard Deconinck, à Zwevegem, est nommé membre suppléant du Conseil professionnel du cuir, pour un terme de quatre ans, en tant que présenté par les membres nommés en application de l'article 3, a, dudit arrêté royal.

**Art. 4.** En application de l'article 3, c, dudit arrêté royal, est renouvelé pour un terme de quatre ans, le mandat de membre suppléant du Conseil professionnel du cuir, de M. Omer Vanden Eynde, à Boortmeerbeek, en tant que présenté par les membres nommés en application de l'article 3, b, dudit arrêté royal.

**Art. 5.** Le présent arrêté produit ses effets le 1er février 1981.